

السادة أعضاء جمعية رجال الأعمال المصريين الأفارقة المحترمين

تحية طيبة وبعد،،

استكمالاً للجهود والأنشطة المعمول بها والعلاقات المتميزة التي تربط جمعية رجال الأعمال المصريين الأفارقة بشركائها الاستراتيجيين والذي تحرص فيه بعض الجهات الخارجية على التعاون مع الجمعية وأعضائها فقد ورد إلينا من سفارة موزمبيق دعوة لحضور الدورة الستين من معرض – **International Fair of Maputo** ، الذي يُقام تحت شعار "تعزيز التنوع الاقتصادي نحو تنمية مستدامة FACIM، الذي يُقام تحت شعار" وتُعد هذه الفعالية فرصة متميزة لتعزيز آفاق التعاون، واستكشاف فرص استثمارية جديدة، وتوسيع شبكات التواصل بين رجال الأعمال في موزمبيق ومختلف دول العالم.

مرفق المنشور

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،

رئيس مجلس إدارة جمعية
رجال الأعمال المصريين الأفارقة



د/ يسري الشرقاوي

جمعية رجال الأعمال المصريين الأفارقة
مشفرة برقم ١١٤٥٥ لسنة ٢٠٢١
Egyptian African Businessmen's Association
11455/2021

الأمين العام لجمعية
رجال الأعمال المصريين الأفارقة



م مصطفى الامير



REPÚBLICA DE MOÇAMBIQUE
MINISTÉRIO DA ECONOMIA

AGÊNCIA PARA A PROMOÇÃO DE INVESTIMENTO E EXPORTAÇÕES, IP



FEIRA INTERNACIONAL DE MAPUTO 2025
MAPUTO INTERNATIONAL TRADE FAIR 2025
25 A 31 AGOSTO • AUGUST 25th to 31st
RICATLA • MARRACUENE • PROVÍNCIA DE MAPUTO



Lema

Promovendo a Diversificação Económica Rumo ao
Desenvolvimento Sustentável e Competitivo de Moçambique



A PREENCHER PELA APIEX TO BE FILLED-IN BY APIEX

Ficha de Inscrição Nº / Application Form Nr. _____

Data / Date _____ / _____ / _____ Pavilhão Nº / Hall Nr. _____ Stand Nr. _____

01

DADOS DO EXPOSITOR PARA EMISSÃO DA FACTURA EXHIBITOR'S DATA FOR INVOICE ISSUANCE

Nome da empresa / Company Name: _____

Morada / Address: _____

Telefone / Phone: _____ Código Postal Nº / Postal Code Nr.: _____

NUIT Nº / Taxpayer Nr.: _____

Sector de Actividade / Activity Sector: _____

Pessoa de contacto / Contact Person: _____

Celular / Cell Phone: _____

E-mail: _____

Categoria de Empresa / Company Category : Grande / Large ☐ Média / Medium ☐ Pequena / Small ☐

Instituição Pública / Public Institution ☐

Nome da Instituição / empresa a constar na parte frontal do stand (max.30 caracteres)

Institution / Company's name appearing on the stand (max 30 characters): _____

02

TIPO DE STAND / STAND TYPE

Stand Modular m²

Modular Stand m² _____

Área Exterior m²

Outdoor Area m² _____

Área para Stand Personalizado m²

Customized Stand m² _____

A

STAND MODULAR (9M²) MODULAR STAND (9M²)

A APIEX disponibiliza:

The APIEX provides the following:

- Estrutura de Alumínio / Aluminum Structure
- Alcatifa / Carpet
- Electricidade / Electricity
- Tomada / A Take
- Ponto de Iluminação / Spot Lighting
- Mesa / Table
- 02 Cadeiras / 02 Chairs
- Nome na Testeira / Fascia with Company Name
- Cesto de Lixo / Wastebasket



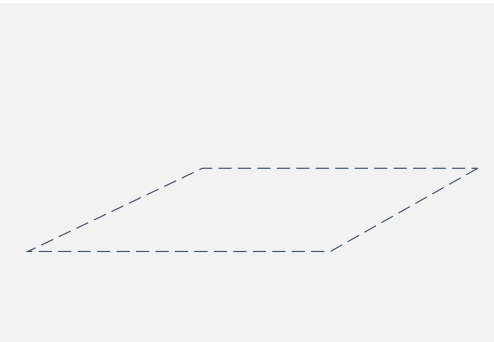
B

ÁREA LIVRE / NAKED STAND

Na área livre para construção de Stands Personalizados, a APIEX disponibiliza:

For the free area to build Customized Stands, APIEX provides:

- Área Demarcada / Tracing Without Carpet
- Tomada Eléctrica / Electrical Outlet
- Mesa / Table
- 02 Cadeiras / 02 Chairs
- Cesto de Lixo / Wastebasket



C

SERVIÇOS ADICIONAIS ADDITIONAL SERVICES

- Estantes
- Balcão
- Mesas de Pé alto
- Porta folhetos e Brochuras
- Tv
- Plantas
- Arranjos Florais
- Vasos Decorativos
- e Outros

- Shelves
- Desk
- High Tables
- Brochure Displays
- TV
- Plants
- Decorative Pots
- Flowers
- among others



Serviços adicionais e
tercializados mediante
solicitação prévia e Pagamento
Additional services upon prior
request and payment.

03

EMPRESA CONTRATADA PARA MONTAGEM E DESMONTAGEM DO STAND COMPANY HIRED TO ASSEMBLE AND DISASSEMBLE THE STAND

Nome da empresa / Company Name: _____

Morada / Address: _____

NUIT / TAX Nr.: _____

Telefone / Phone: _____ Celular / Cell Phone: _____

E-mail: _____

04



PUBLICIDADE NO CATÁLOGO OFICIAL DA FACIM ADVERTISING THE FACIM OFFICIAL CATALOGUE

Contra Capa / Back Cover	Sim / Yes	Não/No
Interior da Capa / Inside Front Cover	Sim / Yes	Não/No
Verso da Capa / Inside Back Cover	Sim / Yes	Não/No
Página Inteira / Full Page	Sim / Yes	Não/No
Meia Página / Half Page	Sim / Yes	Não/No

05

IMPORTAÇÃO TEMPORÁRIA / RE-EXPORTAÇÃO TEMPORÁRIA DE PRODUTOS TEMPORARY IMPORT / TEMPORARY RE-EXPORT OF PRODUCTS

A

A lista completa dos produtos importados para a feira, incluindo a descrição, quantidade, peso e valor CIF, deve ser preparada e apresentada à Autoridade Tributária de Moçambique no Porto de entrada / The full list of the products imported for the fair, including description, quantity, weight and CIF value, must be prepared and presented to the Mozambican Revenue Authority at the Port of Entry.

B

Todas as peças importadas para a Feira deverão ser admitidas ao abrigo do "REGULAMENTO DE IMPORTAÇÃO TEMPORÁRIA". Todas as embalagens e documentos deverão ser marcadas com o nome do evento "60ª FEIRA INTERNACIONAL DE MAPUTO - FACIM 2025", caso a mercadoria venha a ser transferida para um armazém para ser leiloadado / All items imported for the Fair must be admitted under the "TEMPORARY IMPORT REGULATION". All packages and documents must be marked with the name of the event "60th INTERNATIONAL FAIR OF MAPUTO - FACIM 2025" unless the goods are to be transferred to a warehouse to be auctioned.

C

Todas as mercadorias para a venda na FACIM pagarão taxas nos termos da Lei. Neste caso o expositor deverá contratar um Despachante Aduaneiro para intermediar o processo de importação. Em alguns casos será necessário pagar a garantia da mercadoria a alfândega, antes conforme / All goods for sale at FACIM will pay duties in accordance with the Law. In this case, the exhibitor must hire a Customs Broker to intermediate the import process. In some cases it will be necessary to pay the guarantee of the goods to customs beforehand, according to.



Nº do Cheque / Check Nr. _____

Transferência bancária via Swift a ser efectuada para APIEX / Swift transfer to the account of APIEX

Titular / Holder: **APIEX- AGENCIA P PROM DE INVEST E EXPORT****MOEDA: MZN****BANCO: BCI****CURRENCY: USD****BANK: BCI****NÚMERO DE CONTA BANCÁRIA****1826 7699 7100 01 (MZN)****BANK ACCOUNT NUMBER****1826 7699 7100 02 (USD)****NÚMERO DE IDENTIFICAÇÃO BANCÁRIA (NIB)****0008 0000 8267 6997 1019 5****BANK IDENTIFICATION NUMBER****0008 0000 8267 6997 1029 2****IBAN****MZ59 0008 0000 8267 6997 10195****IBAN****MZ59 0008 0000 8267 6997 1029 2****SWIFT****CGDIMZMA**

Nenhuma reserva será aceite sem que esta seja acompanhada pela Ficha de Inscrição/
No reservation will be accepted unless it is accompanied by the Application Form

Data /Date

____ / ____ / ____

Assinatura e carimbo / Signature and stamp



FEIRA INTERNACIONAL DE MAPUTO 2025
MAPUTO INTERNATIONAL TRADE FAIR 2025
25 A 31 AGOSTO • AUGUST 25th to 31st
RICATLA • MARRACUENE • PROVÍNCIA DE MAPUTO



CONTACTOS / CONTACTS:

Jossias Sozinho

+258 84 935 5930 / 87 935 5930
jossias.sozinho@apiex.gov.mz

Elídio Banze

+258 84 504 9966 / 87 504 9966
elidio.banze@apiex.gov.mz

info.apiex@apiex.gov.mz

